

Reference: C.N.72.2018.TREATIES-XXVII.2.f (Depositary Notification)

AMENDMENT TO THE MONTREAL PROTOCOL ON SUBSTANCES THAT  
DEplete THE OZONE LAYER

KIGALI, 15 OCTOBER 2016

PROPOSAL OF CORRECTIONS TO THE FRENCH AND SPANISH AUTHENTIC TEXTS OF THE  
AMENDMENT

The Secretary-General of the United Nations, acting in his capacity as depositary,  
communicates the following:

The attention of the Secretary-General has been drawn to certain errors in the French and Spanish authentic texts of the above-mentioned Amendment circulated by depositary notification C.N.872.2016.TREATIES-XXVII.2.f of 23 November 2016.

..... The annex to this notification contains the proposed corrections to the French and Spanish authentic texts of the Amendment.

In accordance with the established depositary practice, and unless there is an objection to effecting a particular correction from a signatory State or a Contracting State, the Secretary-General proposes to effect the proposed corrections in the French and Spanish authentic texts of the Amendment.

Any objection should be communicated to the Secretary-General within 90 days from the date of this notification, i.e., no later than 10 May 2018.

9 February 2018



**C.N.72.2018.TREATIES-XXVII.2.f (Annex / Annexe)**

<b>Article of the Amendment / Article de l'Amendement</b>	<b>French authentic text / Texte authentique français</b>	<b>Proposed corrections to the French authentic text / Corrections proposées au texte authentique français</b>
In the table heading in Annex A / Dans le titre de colonne de l'Annexe A	Potentiel de destruction de l'ozone	Potentiel d'appauvrissement de la couche d'ozone
In the table heading in Annex C / Dans le titre de colonne de l'Annexe C	Potentiel de destruction de l'ozone	Potentiel d'appauvrissement de la couche d'ozone

<b>Article of the Amendment / Article de l'Amendement</b>	<b>Spanish authentic text / Texte authentique espagnol</b>	<b>Proposed correction to the Spanish authentic text / Correction proposée au texte authentique espagnol</b>
Article 3 (2) / paragraphe 2 de l'article 3	Al calcular los niveles de producción, consumo, importación, exportación y emisión de las sustancias que figuran en el anexo F y en el grupo I del anexo C, expresados en equivalentes de CO <sub>2</sub> , a los fines del artículo 2J, el párrafo 5 bis del artículo 2 y el párrafo 1 d) del artículo 3, cada Parte utilizará los potenciales de calentamiento atmosférico de esas sustancias <b>especificados</b> en el grupo I del anexo A y en los anexos C y F.	especificadas